

VD_GERICHTE ZQ14.047926 vom 2. April 2015

VD Tribunal cantonal, 2015-04-02, FR

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/vd_gerichte_ZQ14.047926

FR: VD_GERICHTE ZQ14.047926 du 2 avril 2015

IT: VD_GERICHTE ZQ14.047926 del 2 aprile 2015

Erwägungen

E. 1

a) Les dispositions de la LPGA (loi fédérale du 6 octobre 2000 sur la partie générale du droit des assurances sociales ; RS 830.1) s'appliquent à l'assurance-chômage (cf. art. 1 LACI [loi fédérale du 25 juin 1982 sur l'assurance-chômage obligatoire et l'indemnité en cas d'insolvabilité ; RS 837.0]). Les décisions sur opposition et celles contre lesquelles la voie de l'opposition n'est pas ouverte sont sujettes à recours (cf. art. 56 al. 1 LPGA) auprès du tribunal des assurances compétent (cf. art. 100 al. 3 LACI et art. 119 OACI [ordonnance du 31 août 1983 sur l'assurance-chômage obligatoire et l'indemnité en cas d'insolvabilité ; RS 837.02], par renvoi de l'art. 128 al. 1 OACI). Le recours doit être déposé dans les trente jours suivant la notification de la décision sujette à recours (cf. art. 60 al. 1 LPGA). En l'espèce, le recours a été interjeté dans le délai imparti par la loi et satisfait en outre aux autres conditions formelles de recevabilité (cf. art. 61 let. b LPGA notamment), de sorte qu'il y a lieu d'entrer en matière sur le fond.

- 6 - b) La LPA-VD (loi cantonale vaudoise du 28 octobre 2008 sur la procédure administrative ; RSV 173.36) s'applique aux recours et contestations par voie d'action dans le domaine des assurances sociales (art. 2 al. 1 let. c LPA-VD). La Cour des assurances sociales du Tribunal cantonal est compétente pour statuer (art. 93 let. a LPA-VD).

E. 1.2

; cf. TF 8C_75/2013 précité consid. 3.4). On remarquera cependant

- 10 - déjà à ce stade des incohérences. Ainsi, on peine à comprendre pour quels motifs le salaire de l'épouse de l'assuré figure sur un extrait de compte pour l'année 2013 portant l'en-tête de J._____ et C._____ indiquant un solde de 87'257 fr. 50. A cela s'ajoute que l'attestation de l'employeur a été complétée et signée par l'épouse de l'assuré le 24 juin 2014, alors qu'elle n'était administratrice unique avec signature individuelle de la société J._____ que jusqu'au 18 juin 2014, date de la publication à la FOOSC. En outre, la rubrique 16 de l'attestation précitée relative aux périodes d'emploi et montant du salaire total soumis à cotisation AVS pendant les deux dernières années n'a pas été complétée. Par ailleurs, les salaires mentionnés pour l'année 2013 sur le document intitulé « Feuille de salaire-année 2013-2014 » (40'000 fr.) ne correspondent pas à ceux déclarés à l'AVS (44'750 fr.). On constate également des variations dans le taux d'activité du recourant (sans changement de salaire) : il est ainsi de 80 et 100% dans le contrat de travail, 100% dans les déclarations fiscales 2012 et 2013 et 81% sur l'attestation de l'employeur. Enfin et surtout, l'assuré a expliqué qu'il n'avait pas eu de paiement bancaire régulier du fait d'un problème de liquidités de la société et que les salaires avaient été prélevés en fonction des liquidités disponibles. Il n'a toutefois pas fourni d'explications supplémentaires, ni documents à l'appui permettant de confirmer ses dires. A supposer que des salaires aient été versés

malgré les problèmes de liquidités rencontrés par J. _____, on s'étonne que l'intéressé n'ait pas été en mesure d'apporter la preuve des paiements irréguliers et/ou partiels en produisant les avis de crédit, alors qu'il aurait été procédé par virement bancaire selon ses déclarations (cf. recours). En outre, dans l'hypothèse où le recourant n'aurait pas reçu l'entier de ses salaires, il n'a nullement démontré qu'il n'y aurait pas renoncé, mais qu'il en aurait uniquement différé l'exigibilité. Sur ce point, on relèvera qu'une renonciation au salaire (« Lohnverzicht ») ne doit certes pas être admise à la légère (cf. consid. 3b supra) et que si toute convention sur l'utilisation du salaire dans l'intérêt de l'employeur est nulle, notamment lorsqu'un travailleur s'engage à remettre son salaire en prêt à son employeur pour une durée déterminée, il reste qu'un accord prévoyant le report du paiement du salaire est en revanche admissible

- 11 - pour autant qu'il soit conclu afin d'assurer le maintien du poste de travail lors d'un manque passager de liquidités ; pour autant, même un tel "abandon" des prétentions salariales – qui ne peut être admis en soi – ne permet pas de conclure sans autres à une renonciation au salaire au sens de l'assurance-chômage (ATF 131 V 444 consid. 3.3). En l'occurrence, on ne se trouve toutefois pas dans le cas où l'employé aurait accepté de reporter le paiement de son salaire en raison d'un manque passager de liquidités. Ainsi, il ressort de l'acte du 28 mai 2014 que l'épouse de l'assuré a cédé à titre gratuit à [...], nouvel administrateur individuel avec signature individuelle de J. _____, cent actions de 1'000 fr. chacune, libérées à 50%. Par ailleurs, dans le cadre de sa demande d'indemnités de chômage du 25 juin 2014, le recourant a répondu par la négative à la question de savoir s'il comptait introduire une procédure auprès du tribunal des prud'hommes ou autre, alors qu'il semble que les salaires pour 2014 n'aient pas été versés (cf. indication manuscrite figurant sur le document intitulé « Feuille de salaire-année 2013-2014 »). De telles circonstances apparaissent donc compatibles avec une renonciation même partielle au salaire, de sorte que la prise en compte d'une quelconque rémunération pour les années 2012 à 2014 ne saurait être d'emblée admise. Quant aux cotisations sociales acquittées en 2012 et 2013, celles-ci ne sauraient être considérées comme déterminantes dans le présent contexte, quoi qu'en dise le recourant ; elles permettent uniquement d'exclure toute prolongation du délai-cadre de cotisation au sens de l'art. 9a LACI (cf. art. 3a al. 1 OACI). c) Certes, le paiement effectif d'un salaire n'est pas une condition autonome du droit aux prestations, ainsi qu'exposé plus haut (cf. consid. 3b supra). Néanmoins, en présence de cas critiques, il est admis de voir dans le versement effectif du salaire un indice significatif et déterminant en faveur de l'exercice d'une activité soumise à cotisation (ATF 131 V 444 consid. 3.3 in fine : « eines bedeutsamen und in kritischen Fällen unter Umständen ausschlaggebenden Indizes für die Ausübung einer beitragspflichtigen Beschäftigung »). Or, la présente affaire constitue

- 12 - précisément un tel cas critique dès lors que le dossier de la cause ne contient aucun élément susceptible de démontrer dans quelle mesure l'assuré aurait concrètement travaillé pour le compte de la société J. _____ durant la période litigieuse. A cet égard, il sied de relever que le recourant n'a pas été en mesure d'apporter de preuve suffisante malgré les sollicitations de l'administration, alors qu'il avait facilement accès à toutes les informations utiles en sa qualité d'époux de l'ancienne administratrice unique de la société. On précisera par ailleurs que le principe inquisitoire, applicable en droit des assurances sociales – selon lequel les faits pertinents de la cause doivent être constatés d'office –, dispense les parties de l'obligation de prouver, mais ne les libère pas du fardeau de la preuve ; en cas d'absence de preuve, il s'agit de savoir qui en supporte les conséquences. En matière d'indemnités de

chômage, l'assuré supporte les conséquences de l'absence de preuve en ce qui concerne la remise des pièces nécessaires pour faire valoir le droit à l'indemnité, notamment la liste des recherches d'emploi (TF 8C_460/2013 du 16 avril 2014 consid. 3 et les références citées). En définitive, en l'absence de tout élément susceptible de démontrer l'exercice effectif d'une activité salariée suffisamment contrôlable – au sens de l'assurance- chômage (cf. consid. 3b supra) – en 2012-2014, la période précitée ne saurait être prise en compte dans le délai-cadre de cotisation. d) Par conséquent, il apparaît que, dans les limites de la période de référence allant du 1er juillet 2012 au 30 juin 2014, le recourant ne peut pas se prévaloir d'une période de cotisation suffisante au sens de l'art. 13 al. 1 LACI. 5. Au vu de ce qui précède, il y a lieu de confirmer la décision sur opposition rendue par l'intimée le 10 novembre 2014. Le recours, mal fondé, doit donc être rejeté. Il n'y a pas lieu de percevoir de frais de justice, la procédure étant en principe gratuite (art. 61 let. a LPG), ni d'allouer de dépens dès lors que le recourant n'obtient pas gain de cause (art. 55 LPA-VD ; art. 61 let. g LPG).

- 13 -

E. 2

a) En procédure juridictionnelle administrative, ne peuvent être examinés et jugés, en principe, que les rapports juridiques à propos desquels l'autorité administrative compétente s'est prononcée préalablement d'une manière qui la lie sous la forme d'une décision, laquelle détermine l'objet de la contestation (cf. ATF 134 V 418 consid. 5.2.1 et ATF 130 V 138 consid. 2.1 ; cf. également TF 8C_245/2010 du 9 février 2011 consid. 2 et 8C_627/2009 du 8 juin 2010 consid. 1.2). De surcroît, dans le cadre de l'objet du litige, le juge ne vérifie pas la validité de la décision attaquée dans son ensemble, mais se borne à examiner les aspects de cette décision que le recourant a critiqués, exception faite lorsque les points non critiqués ont des liens étroits avec la question litigieuse (cf. ATF 125 V 413 consid. 2c ; ATF 110 V 48 consid. 4a ; RCC 1985 p. 53). b) En l'espèce, le litige porte sur la question de savoir si C._____ peut ou non se prévaloir d'une période de cotisation suffisante pour prétendre à des indemnités journalières de l'assurance-chômage, soit dans les limites du délai-cadre de cotisation allant du 1er juillet 2012 au 30 juin 2014.

E. 3

a) L'assuré a droit à l'indemnité de chômage si, entre autres exigences, il remplit les conditions relatives à la période de cotisation (art.

E. 3.3

; cf. également TF 8C_875/2009 du 7 décembre 2009 consid. 5, TF C 183/06 du 16 juillet 2007 consid. 3, TF C 72/06 du 16 avril 2007 consid. 5.2). L'exercice d'une activité salariée pendant douze mois au moins est donc une condition à part entière pour la réalisation de la période de cotisation, tandis que le versement d'un salaire effectif n'est pas forcément exigé, mais permet au besoin de rapporter la preuve de cette activité. Le versement déclaré comme salaire par un employeur ne fonde cependant pas, à lui seul, la présomption de fait qu'une activité salariée

- 8 - soumise à cotisation a été exercée. Par activité soumise à cotisation, il faut entendre toute activité de l'assuré destinée à l'obtention d'un revenu soumis à cotisation pendant la durée d'un rapport de travail, ce qui suppose l'exercice effectif d'une activité salariée suffisamment contrôlable (cf. ATF 133 V 515 consid. 2 et la jurisprudence citée ; cf.

BORIS RUBIN, Commentaire de la loi sur l'assurance-chômage, Genève/Zurich/Bâle 2014, n° 17 ad art. 13 LACI p. 123). A cet égard, la renonciation au versement d'un salaire pour sauver une entreprise empêche la prise en compte d'une période de cotisation (TF 8C_267/2007 du 17 septembre 2007). Il en va de même lorsqu'une personne qui occupait une position assimilable à celle d'un employeur a renoncé à un salaire dans la perspective d'une amélioration future de la situation de son entreprise (TF 8C_663/2012 du 18 juin 2013). c) Quant aux directives édictées par le Secrétariat d'Etat à l'économie, elles prévoient que pour justifier d'une période de cotisation, il faut que l'assuré ait effectivement exercé une activité salariée soumise à cotisation et qu'il ait réellement perçu un salaire pour celle-ci (Bulletin LACI relatif à l'indemnité de chômage [Bulletin LACI IC] ch. B32 et B144), étant précisé que si la perception effective d'un salaire ne constitue pas en soi une condition du droit à l'indemnité, elle n'est pas moins déterminante pour reconnaître l'existence d'une activité soumise à cotisation (Bulletin LACI IC ch. B144). Lorsqu'une personne occupait une position assimilable à celle d'un employeur avant son chômage, la caisse doit dans tous les cas vérifier si cette dernière a vraiment touché un salaire (Bulletin LACI IC ch. B32 et B146). On notera toutefois que cette distinction à l'égard des personnes occupant une position analogue à celle d'un employeur n'est pas reprise par la jurisprudence fédérale, qui s'en tient aux principes développés par l'ATF 131 V 444 (cf. pour différents cas d'application TF 8C_75/2013 du 25 juin 2013 consid. 3.5, TF 8C_875/2009 du 7 décembre 2009 consid. 5, TF C 72/06 du 16 avril 2007 consid. 6.2 et TFA C 353/05 du 4 octobre 2006 consid. 5.2). 4. a) En l'occurrence, force est de constater que l'épouse du recourant était membre unique de J. _____ et qu'elle était de fait son

- 9 - employeur ; c'est du reste à ce titre qu'elle a signé son contrat de travail au nom de J. _____ le 1er mars 2012, la lettre de résiliation du 28 avril 2014 et l'attestation de l'employeur du 24 juin 2014. En cette qualité, elle avait notamment la faculté de décider elle-même de toutes les questions inhérentes au fonctionnement de l'entreprise, que ce soit quant à son engagement, l'étendue de sa rémunération ou la poursuite de l'exploitation de sa société. Il découle de cette configuration particulière que les indications au dossier quant à l'activité déployée au sein de dite entreprise – de mars 2012 à juin 2014 selon les explications du recourant – reposent en majorité sur les seuls dires de l'intéressé et non sur des éléments de preuve concrets et objectifs. Pour cette raison, l'examen du caractère suffisamment contrôlable de l'activité salariée exercée pour J. _____ ne va pas de soi contrairement aux allégations du recourant. b) L'intimée a ainsi estimé que l'assuré ne comptait aucune activité soumise à cotisation durant la période précitée dès lors qu'il n'avait perçu aucun salaire. Ce faisant, l'intimée a néanmoins fait fi des précisions jurisprudentielles apportées à l'ATF 131 V 444, dont il ressort que la preuve qu'un salaire a bel et bien été versé n'est pas décisive en ce qui concerne la preuve de l'exercice effectif de l'activité salariée mais n'en constitue qu'un indice (cf. consid. 3b supra) ; cette jurisprudence prévoit également que l'inexistence de relevés bancaires ou postaux ne suffit pas pour déduire qu'aucun salaire n'a effectivement été versé, une telle conclusion ne s'imposant que lorsqu'il est établi que l'assuré a totalement renoncé à sa rémunération (cf. consid. 3b supra ; cf. également TFA C 72/06 précité consid. 6.2). En l'espèce, le recourant se prévaut de décomptes de salaire afférant aux années 2013-2014, de déclarations fiscales 2012 et 2013, d'un compte individuel AVS indiquant un revenu de 20'000 fr. de mars à décembre 2012 et de 44'750 fr. de mars à décembre 2013, ainsi que d'un certificat de salaire pour l'année 2013. Il convient toutefois de constater que ces pièces – établies par l'épouse de l'assuré ou sur la base des indications fournies par celle-ci – ne peuvent être considérées comme

décisives à elles seules mais constituent tout au plus des indices du paiement effectif d'un salaire (cf. ATF 131 V 444 consid.

E. 8

al. 1 let. e LACI). Selon l'art. 13 al. 1 LACI, celui qui, dans les limites du délai-cadre prévu à cet effet (soit deux ans, cf. art. 9 al. 3 LACI), a exercé durant douze mois au moins une activité soumise à cotisation remplit les conditions relatives à la période de cotisation. En vertu de l'art. 11 OACI, compte comme mois de cotisation chaque mois civil, entier, durant lequel l'assuré est tenu de cotiser (al. 1). Les périodes de cotisation qui

- 7 - n'atteignent pas un mois civil entier sont additionnées, trente jours étant réputés constituer un mois de cotisation (al. 2). b) La jurisprudence considérait initialement que parmi les conditions relatives à la période de cotisation, l'art. 13 al. 1 LACI présupposait non seulement que l'assuré ait effectivement exercé une activité soumise à cotisation, mais également que l'employeur lui ait versé réellement un salaire pour cette activité (cf. DTA 2001 p. 225 ss [TFA C 279/00 du 9 mai 2001]). Cette jurisprudence a ultérieurement été précisée en ce sens que la seule condition du droit à l'indemnité de chômage est, en principe, que l'assuré ait exercé une activité soumise à cotisation pendant la période minimale de cotisation ; le paiement effectif d'un salaire n'est donc pas une condition autonome du droit aux prestations, mais un indice important, voire dans certains cas décisif, de l'exercice d'une activité soumise à cotisations (ATF 131 V 444 consid. 3.3). Lorsque l'assuré ne parvient pas à prouver qu'il a effectivement perçu un salaire, notamment en l'absence de virement périodique d'une rémunération sur un compte bancaire ou postal à son nom, le droit à l'indemnité de chômage ne pourra lui être nié en application des art. 8 al. 1 let. e et 13 LACI que s'il est établi que celui-ci a totalement renoncé à la rémunération pour le travail effectué. Cette renonciation ne doit pas être admise à la légère. Cela s'explique en particulier par le fait qu'il n'existe pas de prescription de forme pour le paiement du salaire. Il est habituellement soit acquitté en espèces, soit versé sur un compte bancaire ou postal, dont le titulaire n'est pas nécessairement l'employé (cf. ATF 131 V 444 consid.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.